



Getting to know your SimPro Dock 2

Power adapter information

- Input voltage: 100-240VAC
- Input frequency: 50-60Hz
- Rating output current: 9A max. (180W)
- Rating output voltage: 20V

電源供應器資訊：

- 輸入電壓：100-240VAC
- 輸入頻率：50-60Hz
- 輸入電流功率：9A max. (180W)
- 輸入電壓功率：20V

Follow the steps to use your SimPro Dock 2:

- Connect the AC power cord to the AC/DC adapter.
- Plug the AC power adapter into a 100V~240V power source.
- Connect the DC power connector into the power (DC) input port of your SimPro Dock 2.
- Connect the USB Type-C/Thunderbolt™ 3 cable to your Notebook PC. (Supported output: 5V/3A, 9V/3A, 15V/3A, 20V/4.8A)
- Go to https://www.asus.com/Laptops/Accessories/All-series/ASUS-SimPro-Dock-2/HelpDesk_BIOS/ to download and install the latest SimPro Dock 2 Tool and firmware on your Notebook PC before using your SimPro Dock 2 for the first time.

請依照以下步驟連接電源線至您的萬用擴充埠 2：

- 將交流電源線連接至交流電源輸入連接埠。
- 將交流電源線連接至 100V~240V 電源插座。
- 將直流電源插頭插至萬用擴充埠 2 的直流電源插孔。
- 將 USB Type-C/Thunderbolt™ 3 訊號線插至您的電腦。(支援 5V/3A、9V/3A、15V/3A、20V/4.8A)
- 首次使用萬用擴充埠 2 時，請至華碩官網 (https://www.asus.com/Laptops/Accessories/All-series/ASUS-SimPro-Dock-2/HelpDesk_BIOS/) 下載與安裝最新版的萬用擴充埠 2 工具與韌體至您的筆記型電腦。

ENGLISH

Package contents

- SimPro Dock 2 x 1
- 180W Adapter x 1
- User manual x 1
- Warranty card x 1

Hardware Interface

1. USB Type-C/Thunderbolt™ 3 cable
2. Docking power indicator
3. Smart card reader
4. Headphone/Headset jack
5. USB 3.2 Gen 2 port with USB Charger+
6. USB 3.2 Gen 2 port
7. USB 3.2 Gen 2 Type-C® port
8. Thunderbolt™ 3 port
9. Power button/Notebook PC status indicator
10. DisplayPort
11. HDMI 2.0 port
12. VGA port
13. Power (DC) input port
14. USB 3.2 Gen 1 port
15. LAN port
16. Kensington® security slot

NOTE:

- Power supply support and external display support vary per Notebook PC model. Visit the ASUS website for the compatibility list.
- Connect SimPro Dock 2 to your Notebook PC for simultaneous status LED indication, power on/off via the power button, and power delivery (max. 120W). Supported functions vary per Notebook PC model. Visit the ASUS website for the compatibility list.
- Use only the bundled power adapter to charge the battery pack and supply power to your Notebook PC.
- To use all the functions of SimPro Dock 2, ensure your Notebook PC supports Intel® Thunderbolt™ technology.

繁體中文

包裝盒內容物

- 萬用擴充埠 2 x 1
- 180W 電源供應器 x 1
- 使用手冊 x 1
- 保固卡 x 1

硬體介面

1. USB Type-C/Thunderbolt™ 3 訊號線
2. 擴充埠電源指示燈
3. 智慧卡讀卡機
4. 耳機 / 耳麥插孔
5. 具備 USB Charger+ 功能之 USB 3.2 Gen 2 連接埠
6. USB 3.2 Gen 2 連接埠
7. USB 3.2 Gen 2 Type-C® 連接埠 (5V/2A)
8. Thunderbolt™ 3 連接埠 (5V/3A)
9. 電源按鈕 / 筆記型電腦狀態指示燈
10. DisplayPort 連接埠
11. HDMI 2.0 連接埠
12. VGA 連接埠
13. 直流電源輸入插孔
14. USB 3.2 Gen 1 連接埠
15. 網路插孔
16. Kensington® 安全防盜鎖槽

說明：

- 電源供應器與外部顯示器的支援類型視筆記型電腦機型而定。請至華碩官網查看相容性列表的相關資訊。
- 將萬用擴充埠 2 連接至筆記型電腦以同時顯示狀態指示燈、透過電源按鈕開啟 / 關閉電源與提供功率 (最大 120W)。支援的功能因筆記型電腦型號而異。請至華碩官網查看相容性列表的相關資訊。
- 請使用產品隨附的電源供應器為電池組充電與供應筆記型電腦電力。
- 欲使用萬用擴充埠 2 的所有功能，請確認您的筆記型電腦支援 Intel® Thunderbolt™ 技術。

简体中文

包装盒内容物

- 万用扩充埠 2 x 1
- 180W 电源适配器 x 1
- 用户手册 x 1
- 保修卡 x 1

硬件界面

1. USB Type-C/Thunderbolt™ 3 信号线
2. 扩充埠电源指示灯
3. 智能卡读卡机
4. 耳机 / 耳麦插孔
5. 具备 USB Charger+ 功能之 USB 3.2 Gen 2 连接埠
6. USB 3.2 Gen 2 连接埠
7. USB 3.2 Gen 2 Type-C® 连接埠 (5V/2A)
8. Thunderbolt™ 3 连接埠 (5V/3A)
9. 电源按钮 / 笔记本电脑状态指示灯
10. DisplayPort 连接埠
11. HDMI 2.0 连接埠
12. VGA 连接埠
13. 直流电源输入插孔
14. USB 3.2 Gen 1 连接埠
15. 网络插孔
16. Kensington® 安全防盜锁槽

说明：

- 电源适配器与外部显示器的支持类型视笔记本电脑机型而定。请在华硕官网查看兼容性列表的相关信息。
- 将万用扩充埠 2 连接至笔记本电脑以同时显示状态指示灯、通过电源按钮开启 / 关闭电源与提供功率 (最大 120W)。支持的功能因笔记本电脑型号而异。请在华硕官网查看兼容性列表的相关信息。
- 请使用产品随附的电源适配器为电池组充电与供应笔记本电脑电力。
- 欲使用万用扩充埠 2 的所有功能，请确认您的笔记本电脑支持 Intel® Thunderbolt™ 技术。

FRANÇAIS

Contenu de la boîte

- SimPro Dock 2 x 1
- Adaptateur secteur 180W x 1
- Manuel de l'utilisateur x 1
- Carte de garantie x 1

Interface matérielle

1. Câble Thunderbolt™ 3 / USB Type-C®
2. Indicateur d'alimentation du dock
3. Lecteur de cartes Smart Card
4. Prise casque / microphone
5. Port USB 3.2 Gen2 compatible USB Charger+
6. Port USB 3.2 Gen2
7. Port USB 3.2 Gen2 Type-C®
8. Port Thunderbolt™ 3
9. Bouton d'alimentation / Indicateur d'état de l'ordinateur portable
10. DisplayPort
11. Port HDMI 2.0
12. Port VGA
13. Prise d'alimentation (CC)
14. Port USB 3.2 Gen1
15. Port réseau
16. Encoche de sécurité Kensington®

REMARQUE :

- La source d'alimentation et le dispositif périphérique externe pris en charge varient en fonction du modèle d'ordinateur portable utilisé. Visitez le site Web d'ASUS pour la liste des appareils compatibles.
- Connectez le SimPro Dock 2 à votre ordinateur portable pour obtenir simultanément un témoin d'état, un bouton d'alimentation et une alimentation électrique (max. 120W). Les fonctions prises en charge varient selon le modèle d'ordinateur portable. Visitez le site Web d'ASUS pour la liste des appareils compatibles.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni pour charger la batterie et/ou alimenter l'ordinateur portable.
- Pour utiliser toutes les fonctions de SimPro Dock 2, assurez-vous que votre ordinateur portable prend en charge la technologie Intel® Thunderbolt™.

DEUTSCH

Verpackungsinhalt

- SimPro Dock 2 x 1
- 180W Netzteil x 1
- Benutzerhandbuch x 1
- Garantiekarte x 1

Hardware-Schnittstellen

1. USB Typ-C/Thunderbolt™ 3-Kabel
2. Betriebsanzeige für Dock
3. Smartcard-Leser
4. Kopfhörer-/Headsetbuchse
5. USB 3.2 (Gen2)-Anschluss mit USB Charger+
6. USB 3.2 (Gen2)-Anschluss
7. USB 3.2 (Gen2) Typ-C-Anschluss
8. Thunderbolt™ 3-Anschluss
9. Ein-/Austaste / Statusanzeige für Notebook-PC
10. DisplayPort
11. HDMI 2.0-Anschluss
12. VGA-Anschluss
13. Strom (DC)-Eingang
14. USB 3.2 (Gen1)-Anschluss
15. LAN-Port
16. Kensington® Schlossanschluss

HINWEIS:

- Die Stromversorgung und die Unterstützung externer Displays variieren je nach Notebook-PC-Modell. Besuchen Sie die ASUS-Webseite für die Kompatibilitätsliste.
- Verbinden Sie das SimPro Dock 2 mit Ihrem Notebook-PC für eine gleichzeitige Status-LED-Anzeige, zum Ein- und Ausschalten über die Ein-/Austaste und zur Stromversorgung (max. 120W). Die unterstützten Funktionen variieren je nach Notebook-PC-Modell. Besuchen Sie die ASUS-Webseite für die Kompatibilitätsliste.
- Schließen Sie zum Aufladen des Akkus und zur Energieversorgung Ihres Notebook-PCs nur das mitgelieferte Netzteil an.
- Um alle Funktionen des SimPro Dock 2 nutzen zu können, stellen Sie sicher, dass Ihr Notebook-PC die Intel® Thunderbolt™-Technologie unterstützt.

ITALIANO

Contenuto della confezione

- SimPro Dock 2 x 1
- Adattatore 180W x 1
- Manuale utente x 1
- Certificato di garanzia x 1

Interfaccia hardware

1. Cavo USB Type-C/Thunderbolt™ 3
2. Indicatore di alimentazione dock
3. Lettore di smart card
4. Connettore cuffie/auricolari
5. Porta USB 3.2 Gen 2 con USB Charger+
6. Porta USB 3.2 Gen 2
7. Porta USB 3.2 Gen 2 Type-C®
8. Porta Thunderbolt™ 3
9. Tasto di alimentazione/Indicatore di stato notebook
10. DisplayPort
11. Porta HDMI 2.0
12. Porta VGA
13. Ingresso alimentazione DC
14. Porta USB 3.2 Gen 1
15. Porta LAN
16. Foro di sicurezza Kensington®

NOTA:

- Gli alimentatori e i monitor esterni supportati possono variare a seconda del modello di Notebook PC. Visitate il sito web ASUS per l'elenco dei modelli compatibili.
- Collegare SimPro Dock 2 al notebook per il LED di stato simultaneo, accensione/spengimento tramite il tasto di alimentazione e potenza erogata (max. 120 W). Le funzioni supportate variano a seconda del modello di notebook. Visitare il sito web ASUS per l'elenco di compatibilità.
- Usate solamente l'alimentatore in dotazione per caricare la batteria o fornire alimentazione al vostro Notebook PC.
- Per utilizzare tutte le funzioni di SimPro Dock 2, assicurarsi che il notebook supporti la tecnologia Intel® Thunderbolt™.

DANSK

Pakkens indhold

- SimPro Dock 2 x 1
- 180 W adapter x 1
- Brugervejledning x 1
- Garantibevis x 1

Hardwaregrænseflade

1. USB Type-C/Thunderbolt™ 3-kabel
2. Docking-strømindikator
3. Chipkortlæser
4. Stik til hovedtelefoner/headset
5. USB 3.2 Gen 2-port med USB Charger+
6. USB 3.2 Gen 2-port
7. USB 3.2 Gen 2 Type-C® port
8. Thunderbolt™ 3-port
9. Tænd/sluk-knap/Statusindikator på bærbart PC
10. DisplayPort
11. HDMI 2.0 port
12. VGA-port
13. Strøm (DC) indgang
14. USB 3.2 Gen 1-port
15. LAN port
16. Hul til Kensington® lås

BEMÆRK:

- Understøttelse af strømforsyning og ekstern skærm afhænger af din bærbart pc-model. Du kan finde den seneste kompatibilitetsliste på ASUS' hjemmeside.
- Tilslut din SimPro Dock 2 til din bærbare computer til, at vise statusindikationen på samme tid, tænd/slukke på tænd/sluk-knappen og strømforsyning (maks. 120 W). Understøttede funktioner varierer fra computer til computer. Du kan finde den seneste kompatibilitetsliste på ASUS' hjemmeside.
- Du må kun bruge den medfølgende strømadapter til at oplade batteriet og strømforsyne din bærbare pc.
- For at bruge alle funktionerne i SimPro Dock 2, skal du sørge for, at din bærbare computer understøtter Intel® Thunderbolt™.

NEDERLANDS

Inhoud verpakking

- SimPro-dock 2 x 1
- 180 W adapter x 1
- Gebruikershandleiding x 1
- Garantiekarta x 1

Hardware-interface

1. USB Type-C/Thunderbolt™ 3-kabel
2. Telakoordiner virran merkivalo
3. Alykortin lukija
4. Kuuloke- tai kuulokemikrofoniliitäntä
5. 2. sukupolven USB 3.2 -portti ja USB Charger+
6. USB 3.2 Gen 2 -portti
7. USB 3.2 Gen 2 Type-C® -portti
8. Thunderbolt™ 3 -portti
9. Voedingsknop/Notebook PC-statusindicator
10. DisplayPort
11. HDMI 2.0-port
12. VGA-port
13. Gelijktroomingang (DC)
14. USB 3.2 Gen 1-port
15. LAN-port
16. Kensington®-beveiligingsleuf

OPMERKING:

- Ondersteuning voor de voeding en het externe scherm kan variëren afhankelijk van het notebookmodel. Bezoek de ASUS-website voor de compatibiliteitslijst.
- Sluit SimPro Dock 2 aan op uw Notebook PC voor gelijktijdige LED-statusindicatie, in-/uitschakelen van de voedingsknop, en vermogensafgifte (max. 120W). Ondersteunde functies variëren per Notebook PC-model. Bezoek de ASUS-website voor de compatibiliteitslijst.
- Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter om de accu op te laden en uw notebook van stroom te voorzien.
- Voor het gebruik van alle functies van SimPro Dock 2, moet u ervoor zorgen dat uw Notebook PC ondersteuning biedt voor Intel® Thunderbolt™-technologie.

SUOMI

Pakkauksen sisältö

- SimPro-telakka 2 x 1
- 180 W:n sovitin x 1
- Käyttöopas x 1
- Takuukortti x 1

Laitteiston käyttöliittymä

1. USB Type-C/Thunderbolt™ 3-kaapeli
2. Telakoordiner virran merkivalo
3. Alykortin lukija
4. Kuuloke- tai kuulokemikrofoniliitäntä
5. 2. sukupolven USB 3.2 -portti ja USB Charger+
6. 2. sukupolven USB 3.2 -portti
7. USB 3.2 Gen 2 Type-C® -portti
8. Thunderbolt™ 3 -portti
9. Virtapainike / Kannettavan tietokoneen tilamerkkivalo
10. DisplayPort
11. HDMI 2.0 -portti
12. VGA-portti
13. Virtaliitäntä
14. 1. sukupolven USB 3.2 -portti
15. LAN-portti
16. Kensington®-lukkoportti

HUOMAUTUS:

- Virransyöttö- ja ulkoisen näytön tuki vaihtelee kannettavan mallin mukaan. Katso yhteensopivuusluettelo ASUS-web-sivustolta.
- Liitä SimPro Dock 2 kannettavaan tietokoneeseen samanaikaisesti tilan LED-merkkivaloa varten, virran päälle/ pois kytkemiseksi virtapainikkeella ja virransyötön (maks. 120 W) käyttämiseksi. Tuettu toiminnot vaihtelevat kannettavan tietokoneen mallin mukaan. Katso yhteensopivuusluettelo ASUS-web-sivustolta.
- Käytä vain toimitukseen kuuluva verkkoliitetty akun lataamiseen ja virtalähteenä kannettavalle tietokoneelle.
- Käyttääksesi kaikkia SimPro Dock 2:n toimintoja, varmista, että kannettava tietokoneesi tukee Intel® Thunderbolt™-teknologiaa.

NORSK

Innhold i pakken

- SimPro-dokking 2 x 1
- 180 W-adapter x 1
- Bruksanvisning x 1
- Garantikort x 1

Maskinvaregrensenitt

1. USB Type-C/Thunderbolt™ 3-kabel
2. Strømindikator på dokking
3. Smartkortleser
4. Kontakt for hodetelefon/hodesett
5. USB 3.2 Gen 2-port med USB Charger+
6. USB 3.2 Gen 2-port
7. USB 3.2 gen. 2 Type-C®-port
8. Thunderbolt™ 3-port
9. Strømknapp / statusindikator for bærbart PC
10. DisplayPort
11. HDMI 2.0-port
12. VGA-port
13. Strøminntak
14. USB 3.2 Gen 1-port
15. LAN-port
16. Spor for Kensington®-lås

MERK:

- Støtte for strømforsyning og ekstern skjerm varierer avhengig av modellen til den bærbare PC-en. Du finner kompatibilitetslisten på hjemmesiden til ASUS.
- Koble SimPro Dock 2 til den bærbare PC-en for samtidig indikasjon via status-LED, slå på/av med strømknappen og levere strøm (maks. 120 W). Funksjonene som støttes, varierer avhengig av modellen til den bærbare PC-en. Du finner kompatibilitetslisten på hjemmesiden til ASUS.
- Bruk bare den medfølgende strømadapteren til å lade batteripakken og forsyne strømm til den bærbare PC-en.
- For å bruke alle funksjonene til SimPro Dock 2 må du sørge for at den bærbare PC-en støtter Intel® Thunderbolt™-teknologi.

INDONESIA

Isi kemasan

- Dock SimPro 2 x 1
- Adaptor 180W x 1
- Panduan Pengguna x 1
- Kartu jaminan x 1

Interface Perangkat Keras

1. Kabel USB Type-C/Thunderbolt™ 3
2. Indikator daya docking
3. Pembaca kartu pintar
4. Soket Headphone/Headset
5. Port USB 3.2 Gen 2 dengan USB Charger+
6. Port USB 3.2 Gen 2
7. Port USB 3.2 Gen 2 Tipe C®
8. Port Thunderbolt™ 3
9. Tombol daya/Indikator status Notebook PC
10. DisplayPort
11. Port HDMI 2.0
12. Port VGA
13. Masukan Daya (DC)
14. Port USB 3.2 Gen 1
15. Port LAN
16. Slot keamanan Kensington®

CATATAN:

- Dukungan catu daya dan dukungan layar eksternal berbeda setiap model PC Notebook. Kunjungi situs web ASUS untuk daftar kompatibilitas.
- Sambungkan Dock SimPro 2 ke Notebook PC Anda untuk indikasi LED status secara bersamaan, hidupan/matikan melalui tombol daya, dan pengiraman daya (maks. 120W). Fungsi-fungsi yang didukung beragam sesuai dengan model Notebook PC. Kunjungi situs web ASUS untuk daftar kompatibilitas.
- Gunakan hanya adaptor daya yang disertakan untuk mengisi daya unit baterai dan memasok daya ke PC Notebook.
- Untuk menggunakan fungsi Dock SimPro 2, pastikan Notebook PC Anda mendukung teknologi Intel® Thunderbolt™.

SVENSKA

Förpackningens innehåll

- SimPro Dock 2 x 1
- 180 W nätdapter x 1
- Användarmanual x 1
- Garantikort x 1

Hårdvarugränssnitt

1. USB Type-C/Thunderbolt™ 3-kabel
2. Indikator för dockningsströmmen
3. Smartkortsläsare
4. Hörlurs/headsetingång
5. USB 3.2 Gen 2-port med USB-laddare+
6. Port USB 3.2 Gen 2
7. USB 3.2 Gen 2 Type-C®-port
8. Thunderbolt™ 3-port
9. Strömbytare/statusindikator för bärbar dator
10. DisplayPort
11. Port HDMI 2.0
12. Port VGA
13. Batteringång (DC)
14. USB 3.2 Gen 1-port
15. LAN-port
16. Kensington® säkerhetsöppning

OBSI!

- Stöd för strömförsörjning och stöd för extern skärm varierar beroende på modell för bärbar dator. Besök ASUS webbplats för kompatibilitetslistan.
- Anslut SimPro Dock 2 till din bärbara dator för samtidig statusindikering, på/av via strömbytare och strömförsörjning (max. 120 W). De funktioner som stöds varierar beroende på modell av bärbar dator. Besök ASUS webbplats för kompatibilitetslistan.
- Använd enbart den medföljande strömadaptern för att ladda batteriet och strömforsörja den bärbara datorn.
- För att kunna använda alla funktioner i SimPro Dock 2 måste du se till att din bärbara dator har stöd för Intel® Thunderbolt™-teknik.

ESPAÑOL

Contenido del paquete

- SimPro Dock 2 x 1
- Adaptador de 180 W x 1
- Manual del usuario x 1
- Tarjeta de garantía x 1

Interfaz de hardware

1. Cable USB Type-C/Thunderbolt™ 3
2. Indicador de alimentación de la base de acoplamiento
3. Lector de tarjetas inteligentes
4. Conector de auriculares y auriculares con micrófono
5. Puerto USB 3.2 Gen 2 con USB Charger+
6. Puerto USB 3.2 Gen 2
7. Puerto USB 3.2 Gen 2 Type-C®
8. Puerto Thunderbolt™ 3
9. Botón de alimentación/Indicador de estado del equipo de portátil
10. DisplayPort
11. Puerto HDMI 2.0
12. Puerto VGA
13. Entrada de corriente continua (CC)
14. Puerto USB 3.2 Gen 1
15. Puerto LAN
16. Ranura de seguridad Kensington®

NOTA:

- La compatibilidad con la fuente de alimentación y la pantalla externa varía en función del modelo de equipo portátil. Visite el sitio web de ASUS si desea obtener la lista de compatibilidad.
- Conecte su SimPro Dock 2 al equipo portátil para una indicación LED de estado simultánea, encendido y apagado mediante el botón de alimentación y suministro de energía (120 W máximo). Las funciones admitidas varían según el modelo de equipo portátil. Visite el sitio web de ASUS si desea obtener la lista de compatibilidad.
- Utilice solamente el adaptador de alimentación incluido para cargar la batería y proporcionar alimentación al equipo portátil.
- Para utilizar todas las funciones de SimPro Dock 2, asegúrese de que el equipo portátil soporte a tecnología Intel® Thunderbolt™.

PORTUGUÊS

Conteúdo da embalagem

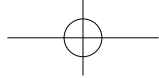
- SimPro Dock 2 x 1
- Transformador de 180W x 1
- Manual do utilizador x 1
- Certificado de garantia x 1

Interface de hardware

1. Cabo USB Tipo C/Thunderbolt™ 3
2. Indicador de alimentação da base de ancoragem
3. Leitor de Smart Card
4. Tomada para auscultadores/auriculares
5. Porta USB 3.2 Geração 2 com USB Charger+
6. Porta USB 3.2 Geração 2
7. Porta USB 3.2 Geração 2 Tipo C®
8. Porta Thunderbolt™ 3
9. Botão de energia/indicador de estado do PC Portátil
10. DisplayPort
11. Porta HDMI 2.0
12. Porta VGA
13. Tomada de entrada da alimentação DC
14. Porta USB 3.2 Geração 1
15. Porta LAN
16. Ranhura de segurança Kensington®

NOTA:

- O suporte para transformador e monitor externo varia de acordo com o modelo de PC Portátil. Consulte a lista de compatibilidade no website da ASUS.
- Ligue o SimPro Dock 2 ao seu PC Portátil para indicação do LED de estado, ligar/desligar através do botão de energia, e fornecimento de energia (máx. 120W). As funções suportadas variam de acordo com o modelo do PC Portátil. Consulte a lista de compatibilidade no website da ASUS.
- Utilize apenas o transformador fornecido para carregar a bateria e alimentar o seu PC Portátil.
- Para utilizar todas as funções do SimPro Dock 2, certifique-se de que o PC Portátil suporta a tecnologia Intel® Thunderbolt™.



РУССКИЙ

Комплект поставки

- Док-станция SimPro 2
- Блок питания 180 Вт
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

Аппаратная часть

1. Кабель USB Type-C/Thunderbolt 3
2. Индикатор питания
3. Smart Card кардридер
4. Разъем для наушников/гарнитуры
5. Разъем USB 3.2 Gen 2 с функцией USB Charger+
6. Разъем USB 3.2 Gen 2
7. Разъем USB 3.2 Gen 2 Type-C
8. Порт Thunderbolt 3
9. Кнопка питания/индикатор состояния ноутбука
10. Разъем DisplayPort
11. Порт HDMI 2.0
12. Разъем VGA
13. Разъем питания (пост. ток)
14. Разъем USB 3.2 Gen 1
15. Сетевой порт
16. Порт для замка Kensington

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Поддерживаемое напряжение и внешний монитор отличаются в зависимости от модели ноутбука. Список моделей смотрите на сайте ASUS.
- Подключенная к ноутбуку док-станция обеспечивает индикацию состояния, включение/выключение питания с помощью кнопки питания и подачи питания (макс. 120 Вт). Поддерживаемые функции зависят от модели ноутбука. Список моделей смотрите на сайте ASUS.
- Используйте только поставляемый блок питания.
- Для использования всех функций устройства, убедитесь, что ноутбук поддерживает технологию Intel Thunderbolt.

POLSKI

Zawartość opakowania

- Stacja dokująca SimPro Dock 2 x1
- Zasilacz 180 W x1
- Podręcznik użytkownika x 1
- Karta gwarancyjna x1

Interfejs sprzętowy

1. Kabel USB Type-C®/Thunderbolt™ 3
2. Wskaźnik zasilania stacji dokującej
3. Czytnik kart inteligentnych
4. Gniazdo słuchawek / zestawu słuchawkowego
5. Port USB 3.2 Gen 2 z funkcją USB Charger+
6. Port USB 3.2 Gen 2
7. Port USB 3.2 Gen 2 Type-C®
8. Port Thunderbolt™ 3
9. Przycisk zasilania/wskaźnik stanu notebooka
10. DisplayPort
11. Gniazdo HDMI 2.0
12. Port VGA
13. Wejście zasilania
14. Port USB 3.2 Gen 1
15. Port sieci LAN
16. Gniazdo zabezpieczenia Kensington®

UWAGA:

- Obsługiwane zasilacze i wyświetlacze zewnętrzne zależą od modelu notebooka. Listę zgodnych urządzeń można znaleźć w witrynie firmy ASUS.
- Podłącz stację dokującą SimPro Dock 2 do notebooka dla symultanicznego wskaźnika LED stanu, włączania/wyłączania zasilania za pomocą przycisku zasilania i obsługi funkcji Power Delivery (maks. 120 W). Obsługiwane funkcje zależą od modelu notebooka. Listę zgodnych urządzeń można znaleźć w witrynie firmy ASUS.
- W celu nalożenia zestawu baterii i zasilania notebooka należy używać wyłącznie dołączonego zasilacza.
- Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji stacji dokującej SimPro Dock 2, notebook musi obsługiwać technologię Intel® Thunderbolt™.

УКРАЇНСЬКА

До комплекту входять

- Док-станція SimPro 2 x 1
- Адаптер 180 Вт x 1
- Посібник користувача x 1
- Гарантійний талон x 1

Апаратний інтерфейс

1. Кабель USB Type-C®/Thunderbolt™ 3
2. Індикатор живлення док-станції
3. Зчитувач smart-карток
4. Гніздо для навушників/гарнітури
5. Роз'єм USB 3.2 Gen 2 з USB Charger+
6. Роз'єм USB 3.2 Gen 2
7. Порт USB 3.2 Gen 2 Типу C®
8. Порт Thunderbolt™ 3
9. Кнопка живлення/Індикатор статусу портативного ПК
10. DisplayPort
11. Порт HDMI 2.0
12. Роз'єм VGA
13. Вхід живлення
14. Роз'єм USB 3.2 Gen 1
15. Порт локальної мережі
16. Порт замка Kensington®

ПРИМІТКА:

- Підтримка джерела живлення і зовнішнього дисплею залежать від моделі Портативного ПК. Відвідайте веб-сайт ASUS, щоб отримати список компаній.
- Підключіть SimPro Dock 2 до Портативного ПК для одночасного позначення статусу за допомогою світлодіода, вмикачів/вимикачів кнопки живлення, постачаючи живлення (макс. 120 Вт). Підтримуваний функції можуть відрізнятися залежно від моделі Портативного ПК. Відвідайте веб-сайт ASUS, щоб отримати список компаній.
- Користуйтеся лише комплектуючим адаптером живлення, щоб заряджати батарею і постачати живлення до портативного ПК.
- Для користування всіма функціями SimPro Dock 2 забезпечте підтримку технології Intel® Thunderbolt™.

عربي

محتويات العوة

- عدد 1 وحدة إرساء SimPro Dock 2
- عدد 1 مهبطي 180 وات
- عدد 1 دليل مستخدم
- عدد 1 بطاقة ضمان

واجهة الجهاز

1. كابل 3 USB Type-C®/Thunderbolt™
2. نشانگر برق اتصال
3. کارتخوان هوشمند
4. جک هدفون/هدست
5. پورت USB 3.2 Gen 2 با USB Charger+
6. پورت USB 3.2 Gen 2
7. پورت USB 3.2 Gen 2 Type-C®
8. پورت 3 Thunderbolt™
9. دکمه روشن-خاموش/نشانگر وضعیت نوت بوک
10. DisplayPort
11. پورت HDMI 2.0
12. پورت VGA
13. ورودی تغذیه
14. پورت USB 3.2 Gen 1
15. پورت LAN
16. شگاف امنیتی Kensington®

ملاحظة:

- يختلف دعم الإمداد بالطاقة ودعم الشائبة الخارجية حسب طراز الكمبيوتر الشخصي المحمول. زُر موقع ويب ASUS للحصول على قائمة التوافق.
- واصل وحدة الإرسال SimPro Dock 2 بالكمبيوتر الذقري ليبيان الحالة الطاقة، وإمداد الطاقة (أحد أقصى 120 وات). تتباين الوظائف المدعومة حسب طراز الكمبيوتر الذقري. زُر موقع ويب ASUS للحصول على قائمة التوافق.
- استخدم فقط مهبطي الطاقة المرقي لت شحن حزمة البطارية وإمداد الجهاز بالطاقة.
- لاستخدام جميع وظائف وحدة الإرساء SimPro Dock 2 تأكد من أن الكمبيوتر الذقري يدعم تقنية Intel® Thunderbolt™.

فارسی

محتویات بسته

- ۱ عدد ۱ آداپتور ۱۸۰ وات
- ۱ دفترچه راهنمای کاربر
- ۱ کارت ضمانت

رابط سخت افزار

1. کابل 3 USB Type-C®/Thunderbolt™
2. نشانگر برق اتصال
3. کارتخوان هوشمند
4. جک هدفون/هدست
5. پورت USB 3.2 Gen 2 با USB Charger+
6. پورت USB 3.2 Gen 2
7. پورت USB 3.2 Gen 2 Type-C®
8. پورت 3 Thunderbolt™
9. دکمه روشن-خاموش/نشانگر وضعیت نوت بوک
10. DisplayPort
11. پورت HDMI 2.0
12. پورت VGA
13. پورت ورودی برق (مستقیم)
14. پورت USB 3.2 Gen 1
15. پورت LAN
16. شگاف امنیتی Kensington®

نکته:

- پشتیبانی از منبع برق و نمایشگر خارجی در هر مدل کامپیوتر نوت بوک متفاوت است. برای مشاهده فهرست موارد سازگار به وب سایت ASUS مراجعه کنید.
- برای اتصال کامپیوتر خود به نوت بوک و وصل کنید تا چراغ LED وضعیت، روشن و خاموش بودن از روی دکمه روشن-خاموش، و انتقال برق (حداکثر 120 وات) همزمان نشان داده شوند. عملکردهای پشتیبانی شده در هر مدل نوت بوک متفاوت است. برای مشاهده فهرست موارد سازگار به وب سایت ASUS مراجعه کنید.
- تنها از آداپتور برق ارائه شده برای شارژ بسته باتری کامپیوتر خود استفاده کنید.
- برای استفاده از همه عملکردهای SimPro Dock 2 برای کامپیوتر نوت بوک از فناوری Intel® Thunderbolt™ پشتیبانی کنید.

עברית

תכולת האריזה

- 1 x SimPro Dock 2
- מתאם 180 וואט x 1
- מדריך למשתמש x 1
- תעודת אחריות x 1

חומרה

1. כבל 3 USB Type-C®/Thunderbolt™
2. מנעון חשמל לתנתת העגינה
3. קורא כרטיסי חכמים
4. תקע אוניוורסל/ג'יריות
5. יציאת USB 3.2 דור 2 עם USB Charger+
6. יציאת USB 3.2 Gen 2
7. חיבור 2 Type-C® USB 3.2 Gen 2
8. יציאת 3 Thunderbolt™
9. לחצן הדלקה/מנעון סטטוס של מחשב המחברת
10. DisplayPort
11. יציאת 2.0 HDMI
12. יציאת VGA
13. יציאת חיבור לחשמל
14. יציאת 1 USB 3.2 Gen 1
15. יציאת LAN
16. חריץ אבטחה Kensington®

הערות:

- התמיכה בספק הכוח והתמיכה בצגים חיצוניים משתנה בהתאם לרגם של מחשב המחברת. לרעון ברשימת התאימות, בקור באתר של ASUS.
- מחברת את SimPro Dock 2 מחשב המחברת כדי להיות ממוגלים בו-זמנית להציג את נורית הסטטוס, הדלקה וכיבוי באמצעות לחצן הדלקה ואסקפת השמל (מרבית 120W). הפונקציות המתמכות משתנות לפי דגם מחשב המחברת. ניתן למצוא את רשימת התאימות באתר של ASUS.
- לטעינה של ערכת החסולות לצורך אסקפת מחל המחשב המחברת, יש להשתמש אך ורק במתאם החשמל המצורף.
- לשימוש בכל הפונקציות של SimPro Dock 2, יש לוהטת שיחשב המחברת תומך בטכנולוגיה Intel® Thunderbolt™.

TIẾNG VIỆT

Các món hàng đóng gói

- 1 Dock cắm SimPro Dock 2
- 1 Adapter 180W
- 1 Số tay hướng dẫn sử dụng
- 1 Thẻ bảo hành

Giao diện phần cứng

1. Cáp USB Type-C®/Thunderbolt™ 3
2. Đèn báo nguồn dock cắm
3. Ổ đọc thẻ nhớ
4. Giắc cắm tai nghe/bộ tai nghe
5. Cổng USB 3.2 Gen 2 với USB Charger+
6. Cổng USB 3.2 Gen 2
7. Cổng USB 3.2 Gen 2 Type-C®
8. Cổng Thunderbolt™ 3
9. Nút nguồn/Đèn báo tình trạng máy tính xách tay
10. DisplayPort
11. Cổng HDMI 2.0
12. Cổng VGA
13. Cổng vào nguồn điện (DC)
14. Cổng USB 3.2 Gen 1
15. Cổng LAN
16. Khe an toàn Kensington®

LƯU Ý:

- Hỗ trợ bộ cấp nguồn và màn hình ngoài có thể khác nhau tùy theo mẫu Máy tính xách tay. Truy cập website của ASUS để có danh sách về khả năng tương thích.
- Kết nối dock cắm SimPro Dock 2 với máy tính xách tay của bạn để có nút nguồn kiểm tra đèn báo LED trạng thái và cấp điện (tối đa 120W). Các chức năng được hỗ trợ có thể khác nhau giữa các mẫu máy tính xách tay. Truy cập website của ASUS để có danh sách về khả năng tương thích.
- Chỉ sử dụng adapter nguồn kèm theo để sạc pin và cấp nguồn cho Máy tính xách tay của bạn.
- Để sử dụng tất cả các chức năng của SimPro Dock 2, hãy đảm bảo rằng máy tính xách tay của bạn hỗ trợ công nghệ Intel® Thunderbolt™.

BAHASA MALAYU

Kandungan bungkusan

- Dok SimPro 2 x 1
- Penyesuai 180W x 1
- Manual pengguna x 1
- Kad waranti x 1

Antara Muka Perkakasan

1. Kabel USB Type-C®/Thunderbolt™ 3
2. Penunjuk kuasa dok
3. Pembaca kad pintar
4. Bicu Fon kepala/Set kepala
5. Port USB 3.2 Gen 2 dengan Pengecas USB+
6. Port USB 3.2 Gen 2
7. Port USB 3.2 Gen 2 Type-C®
8. Port 3 Thunderbolt™
9. Butang kuasa/penunjuk status PC Notebook
10. DisplayPort
11. Port HDMI 2.0
12. Port VGA
13. Port input kuasa (DC)
14. Port USB 3.2 Gen 1
15. Port LAN
16. Slot keselamatan Kensington®

NOTA:

- Sokongan bekalan kuasa dan sokongan paparan luaran berbeza-beza mengikut model PC Komputer Buku. Lawati tapak web ASUS untuk mendapatkan senarai keserasian.
- Sambungkan Dok SimPro 2 ke PC Notebook anda untuk petunjuk LED status serentak, kuasa hidup/mati melalui butang kuasa dan penghantaran kuasa (maks. 120W). Fungsi yang disokong berbeza mengikut model PC Notebook. Lawati tapak web ASUS untuk mendapatkan senarai keserasian.
- Gunakan penyesuai kuasa yang disertakan untuk mengcas pek bateri dan membekalkan kuasa kepada PC Komputer Buku anda.
- Untuk menggunakan semua fungsi Dok SimPro 2, pastikan PC Notebook anda menyokong teknologi Intel® Thunderbolt™.

日本語

パッケージの内容

- SimPro Dock 2 x 1
- 180W アダプター x 1
- ユーザーマニュアル x 1
- 保証書 x 1

ハードウェアインターフェース

1. USB Type-C®/Thunderbolt™ 3 ケーブル
2. ドッキング電源インジケータ
3. スマートカードリーダー
4. ヘッドホン/ヘッドセットジャック
5. USB 3.2 Gen 2 ポート (USB 充電器 + 付き)
6. USB 3.2 Gen 2 ポート
7. USB 3.2 Gen 2 Type-C® ポート
8. Thunderbolt™ 3 ポート
9. 電源ボタン/ノートパソコンステータスインジケータ
10. DisplayPort
11. HDMI 2.0 ポート
12. VGA ポート
13. 電源入力ポート
14. USB 3.2 Gen 1 ポート
15. LAN ポート
16. Kensington® セキュリティスロット

注意:

- 電源装置のサポートと外部ディスプレイのサポートは、ノートPCのモデルによって異なります。互換性リストについては、ASUS オフィシャルサイトを参照してください。
- SimPro Dock 2 をお使いのノートパソコンに接続して、LED 同時ステータス表示、電源ボタンによる電源オン/オフ、電源供給(最大 120 W)を行います。サポートされる機能は、ノートパソコンのモデルにより異なります。互換性リストについては、ASUS の Web サイトにアクセスしてください。
- 本製品付属のACアダプター以外で本機に電力を供給しないでください。また、付属のACアダプターと電源コードを他の製品に使用しないでください。故障の原因となります。
- SimPro Dock 2 の機能を使用する場合は、お使いのノートパソコンが Intel® Thunderbolt™ テクノロジーをサポートしていることを確認してください。

FCC COMPLIANCE INFORMATION

Per FCC Part 2 Section 2.1077

Responsible Party: Asus Computer International

Address: 48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538

Phone/Fax No: (510)739-3777/(510)608-4555

hereby declares that the product

Product Name: SimPro Dock 2

Model Number: SimPro Dock 2

compliance statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ver. 180620

Notices

CE-EMC

Simplified EU Declaration of Conformity

ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: <https://www.asus.com/support/>.

Simplified UKCA Declaration of Conformity

ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Regulations. Full text of UKCA declaration of conformity is available at: <https://www.asus.com/support/>.

FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

Canada, Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Notices

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis du Canada, Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter toute brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Security

This product should be connected by means of a power cord to a socket-outlet with earthing connection.

Sécurité

Ce produit doit être branché à l'aide d'un câble d'alimentation sur une prise secteur reliée à la terre.

Turkey RoHS

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

India RoHS

This product complies with the "India E-Waste (Management) Rules, 2016" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBBs) and polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) in concentrations exceeding 0.1% by weight in homogenous materials and 0.01% by weight in homogenous materials for cadmium, except for the exemptions listed in Schedule II of the Rule.

Vietnam RoHS

ASUS products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT.

Các sản phẩm ASUS bán tại Việt Nam, vào ngày 23 tháng 9 năm 2011 trở về sau, đều phải đáp ứng các yêu cầu của Thông tư 30/2011/TT-BCT của Việt Nam.

萬用擴充端使用注意事項

警告!

萬用擴充端的底部，在使用或在充電時可能會發熱。所以使用萬用擴充端時，請勿將擴充端置於會阻擋其散熱孔的表面。

注意!

- 萬用擴充端只應在溫度為 5°C (41°F) 至 35°C (95°F) 的環境下使用。
- 請依照萬用擴充端底部的電源功率貼紙說明使用正確的電源變壓器。若使用錯誤功率的電源變壓器有可能造成內部零件的損壞。
- 變壓器正在使用時可能會發出高熱，當變壓器連接外部電源時，請勿以其他物品覆蓋蓋變壓器，並將變壓器遠離身體。

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表

單元	限用物質及其化學行號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ^{VI}) (P68)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
外觀	○	○	○	○	○	○
連接線	—	○	○	○	○	○
其他及其配件	—	○	○	○	○	○

備者 1. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備者 2. "—" 係指該項限用物質為排除項目。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI)) (P68)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板及电子组件	x	o	o	o	o	o
金属部件	x	o	o	o	o	o
塑料部件	o	o	o	o	o	o
连接线	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。除该部件外符合指令 2011/65/EU 的规定。

备注: 此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

Service and Support

Visit our multi-language website at <https://www.asus.com/support/>

1 5 0 6 0 - 9 0 2 2 0 2 0 0